

Septembre 2010

No. 58

Exemplaire: 01-20

132

# Circulaire

Zine d'art postal, d'art posté et d'art en général...

La CIRCULAIRE132 est assemblée, imprimée et postée gratuitement aux participants dans l'esprit FLUXUS. Pas de copyright, pas d'ISBN, pas de dépôt légal. Reproduction permise en mentionnant la source.

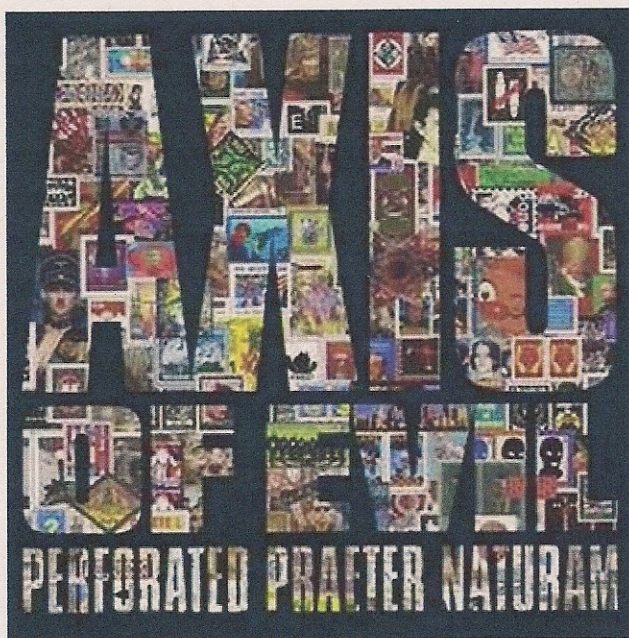
## EXPOSITION DE RAYMON FURLOTTE VOYAGE DANS L'IMAGINAIRE

À la Galerie Restigouche à Campbellton au Nouveau-Brunswick, s'est tenue le 2 septembre 2010 une exposition consacrée à l'artiste multidisciplinaire Montréalais Raymond Furlotte. L'exposition, *Voyage dans l'imaginaire*, présentait 225 pièces d'art postal de la part de 175 artistes de 24 pays sur le thème d'Eel River Crossing, le village où Furlotte est originaire.

En plus de la présentation d'art postal, il y avait un volet consacré à ses provocantes acryliques sur masonite. Avec la quantité d'œuvres présentées, on constate rapidement que Raymond est un artiste prolifique. L'exposition se termine le 2 octobre.



De gauche à droite: Ethel Bradbury, Raymond Furlotte, Wilma Duguay, Freda Huntington. Photo: Michel Roussy



## LIVRE: AXIS OF EVIL PERFORATED PRAETER NATURAM

Par Michael Hernandez de Luna et Al Brandtner

Dans ce livre abondamment illustré, plus de 110 timbres d'artistes nous sont présentés. Certains de ces timbres dénoncent, revendiquent ou insultent les personnages ayant marqué l'histoire politique des dernières années. Ce sont 47 artistes de 11 pays qui ont ciblé leur dévolu sur les démons de la vie contemporaine. Quelques artistes sont: Paschke, Steve Smith, Jon Langford, Al Brandtner, Anna Banana, Buzz Blurr, John Held Jr., Mike Dickau, Jas W. Felter, HR Fricker, Natalie Lamanova, Eiichi Matsuhashi, Marlon Vito Picasso, Gogolyak Sandor, et plusieurs autres. Sept essais sur les timbres d'artistes y sont également présentés.

Ce qui a particulièrement attiré mon attention lors de ma recherche sur ce livre, est le tollé de protestation soulevé lors de l'exposition publique de ces timbres d'artistes à la Galerie du Collège Columbia de Chicago qui s'est tenue du 6 avril au 11 mai 2005. Suite à une plainte d'un citoyen qui a contacté les Services secrets, il dénonçait le fait qu'un timbre présentait George W. Bush avec un revolver sur la tête. Cet événement a été le déclencheur d'une série de visites de la part des Services secrets à la galerie et pleins de soucis aux autorités du collège et au responsable de l'exposition Michael Hernandez de Luna.



À cet effet, si vous faites un recherche sur Google vous trouverez les documents d'enquêtes abondamment caviardés. De plus, vous pouvez également consulter le site [governmentattic.org](http://governmentattic.org). Ces documents ont été rendus publics suite à une demande d'accès à l'information. Il a y a des résultats d'enquêtes des coupures de journaux et des commentaires des analystes des Services secret et du Home Land Security.

Bref, un excellent livre très percutant et qui porte à réflexion. Publié par Qualitica Press de Chicago. ISBN 0-9753096-090000

Le timbre d'Al Brandtner qui a débuté la polémique auprès du public.



La CIRCULAIRE132 est imprimée sur du papier Roland Enviro100 Print couverture 160M de Cascades fait de 100% de fibres post-consommation

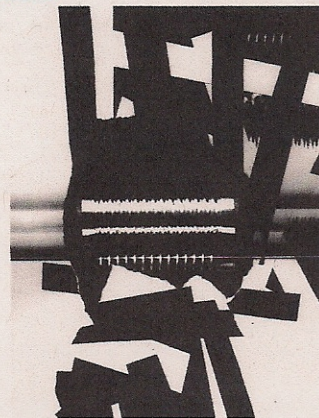
## Message au destinataire:



## Theme: Bastarded xerox

Info: Send your works of art, in the making of which a Xerox was used one way or the other. Any themes and formats are acceptable.  
Comment: All correspondence will be posted at <http://www.bastardedxerox.blogspot.com/>  
No deadline.

Mail to:  
Vitaly Maklakov  
P.O. Box 38  
Sverdlovsk area  
c.Kamensk-Uralsky  
623430, RUSSIA  
[v.kab9@list.ru](mailto:v.kab9@list.ru)



Mail-Art call:  
THEME: Born in 1955 and now I'm 55 years old. Surprise me with anything related to the number 55

TECHNIQUE: Free. Drawing, painting, collage, calligraphy, photography, rubberstamps .... it's up to you!

SIZE: Free.

Formats and materials in compliance with current postal regulations.

PARTICIPATION: Open to all

TERMS: No jury, no prizes, no returns

DOCUMENTATION: all works will be published on a blog.

DEADLINE to be received: July 8, 2011

← Mail to

### Exposition internationale.

#### Les singes de la sagesse – The monkeys of wisdom

La ville de Chauny (Aisne - France) a comme emblème les singes de la sagesse.

L'origine des singes de Chauny est assez obscure.

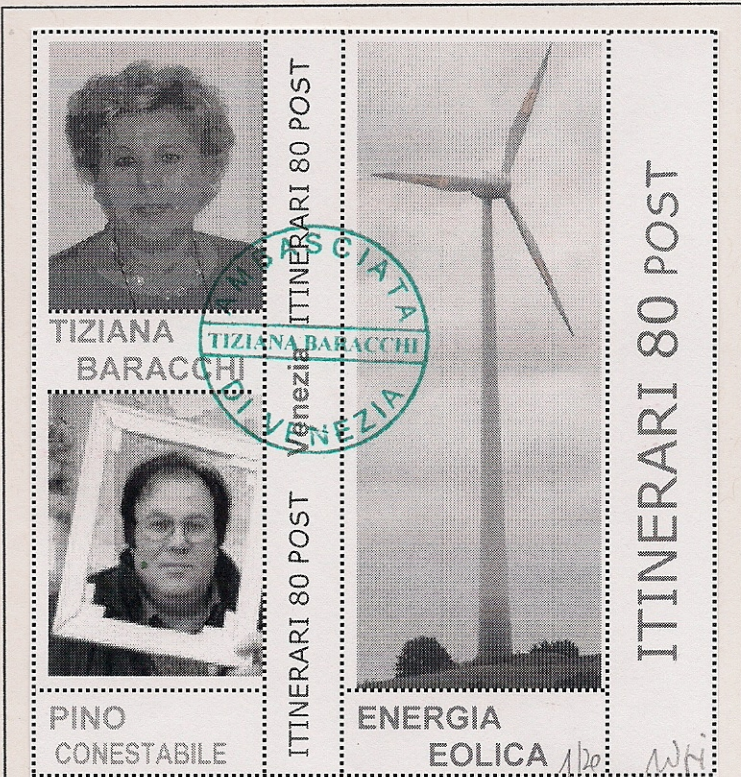
Quelques historiens locaux pensaient que ceux-ci étaient la représentation qu'on se faisait des bateleurs, jongleurs et montreurs d'animaux divers qui étaient établis en confrérie à Chauny.

Rabelais, qui a certainement vu les jongleurs de Chauny, parle d'eux dans Gargantua : "*Gargantua s'amusait moult à voir les bateleurs surtout ceux de Chauny en Picardie, grands jaseurs et beaux bailleurs de balivernes en matière de singes verts*".

#### Le projet est le suivant :

- Ce projet est ouvert aux Artistes du monde entier ayant envie de partager et exposer leur travail. Toutes les techniques sont acceptées.
- Format 21 cm X 30 cm, support cartonné (pouvant être relié).
- Vous devez représenter votre vision des « singes de la sagesse ».
- Une fois terminée, vous devez envoyer votre œuvre à cette adresse:  
« E » - Ambassade d'Utopia - 38 grande rue - 02300 Guivry - France
- Une exposition des œuvres reçues aura lieu au centre culturel de Chauny, le Forum, du 22 au 28 mars 2011.
- A l'issue de l'exposition les œuvres seront reliées manuellement par « E » afin de créer des livres d'Artistes qui seront mis à disposition des écoles et médiathèques de la région. Les œuvres connaîtront ainsi une seconde vie dans une exposition itinérante en 2011. Les œuvres ne seront pas renvoyées aux artistes et resteront la propriété de « E » pour d'autres expositions itinérantes...
- Un blog est déjà créé afin de présenter les œuvres reçues et donner des informations sur l'avancement du projet. <http://expositionsingeschaunois.blogspot.com/>
- Fin des envois le 31 décembre 2010 pour exposition début 2011.

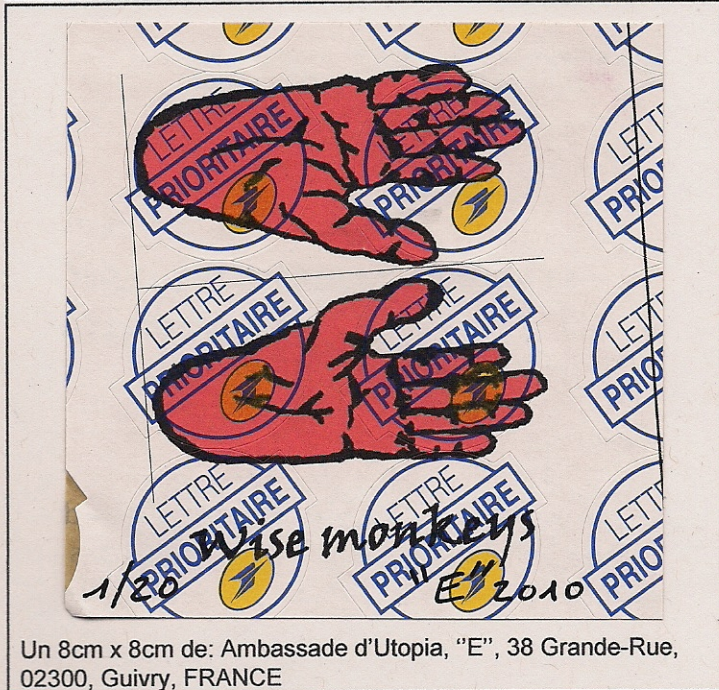




Une œuvre de: Tiziana Baracchi, Via Cavallotti 83-B, 30171, Venezia-Mestre, ITALIE (incluant le timbre d'artiste à la page 8)



Une œuvre de: Henk J. Van Ooyen, Vlinderveen 258, 3205EJ, Spykenisse, PAYS-BAS



Un 8cm x 8cm de: Ambassade d'Utopia, "E", 38 Grande-Rue, 02300, Guivry, FRANCE

### International Disability Awareness Day

Mail art call  
 3rd December 2010 is International Disability Awareness Day  
 The Museum Street Centre (Papworth Trust: [www.papworth.org.uk](http://www.papworth.org.uk))  
 will be celebrating this event. To join us in celebrating and have your  
 image form the basis of an international Mail Art collaborative  
 exhibition, please send your original postcard sized images about  
 disability before December 3rd 2010 to:  
 The Papworth Trust, (JC Synthetics)  
 40-42 Museum Street  
 Ipswich  
 Suffolk  
 IP1 1JQ - UK



Un 8 cm x 8 cm de: Piet Franzen/Sidac, Hogewoerd 77, 2311 HG, Leiden, PAYS-BAS

Pour consulter tous les précédents numéros de CIRCULAIRE132  
 voir le blogalerie suivant:  
 To consult all CIRCULAIRE132 previous issues, go to the following  
 blogallery:  
<http://circulaire132.blogspot.com>



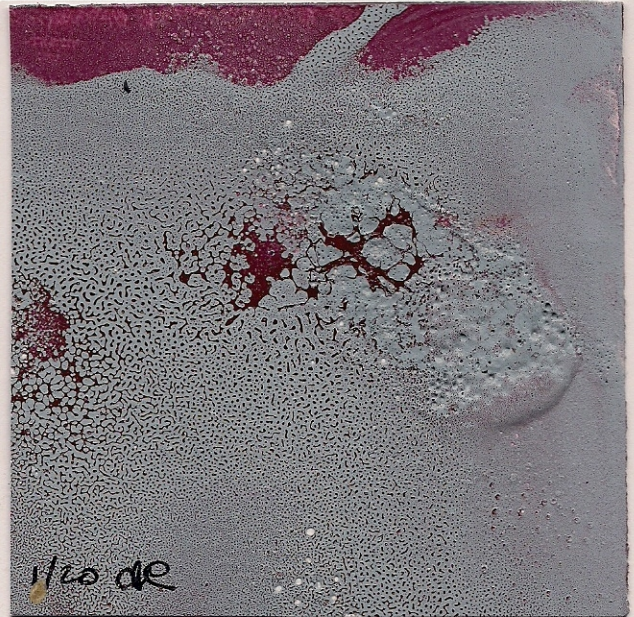
Un 8cm x 8cm de: Pati Bristow, P.O. Box 3127, Los Altos, CA, 94024, USA



Un 8cm x 8cm de: Angela Behrendt, Heidornstrasse 7, 30171, Hannover, ALLEMAGNE



Un 8cm x 8cm de: Samuel Montalvetti, Av. Rivadavia 2109, 1a dto 3, 1034, Buenos Aires, ARGENTINE



Un 8cm x 8cm de: Réjean F. Côté, 12465 avenue De Troyes, Québec, QC, G2A 3C9, CANADA



Deux timbres d'artiste de: Lothar Trott, Turnerstrasse 39, 8006, Zürich, SUISSE



Un timbre d'artiste de: Éric Bensidon, 14 rue Sauffroy, 75017, Paris, FRANCE



# PROJETS....

I would be glad if you'll send a piece of mail art to a friend of mine. ciao e grazie/thanks

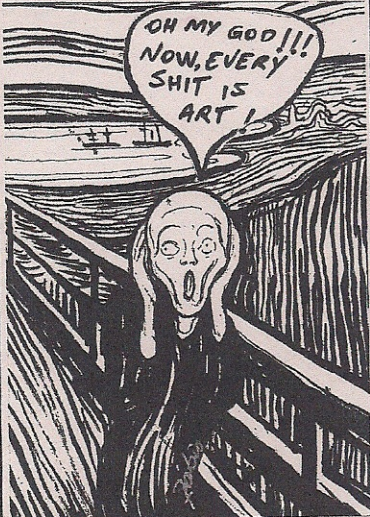
**TIZIANA BARACCHI**  
**MAILART PER UN AMICO**  
**MAILART FOR A FRIEND**  
 Tema, tecnica, misure libere  
 Theme, technique and size free  
 Scadenza 30 dicembre 2010  
 Deadline december 30th, 2010  
 invia a/send to:

**Stefano Menegon**  
 via Porta Calcinara 8  
 I-27100 Pavia  
 ITALY



## PROJECTO IN THE MAIL ART IV NOW, EVERY SHIT IS ART

SIZE: FREE  
 TECHNIQUE: FREE  
 DEADLINE: AUGUST 2010 ~~2011~~ OCT.



SEND ME YOU WORK FOR:  
**FABIO DI OJUARA**  
 RUA RODOLFO GARCIA, 1016  
 CENTRO CEP: 59.570-000  
 CEARÁ-MIRIM/RN BRASIL  
 DOCUMENTATION FOR EVERY PARTICIPANT.

## INTERNATIONAL MAIL ART PROJECT NO COMMERCIAL POTENTIAL

*The production of an art that fits exclusively one's own creative needs without stooping to compromises to make it a consumer good*  
 Format: free

*Technique free: works in 2 & 3 dimension; , as well as music, video, performance, poetry and small stories(on digital support)*  
 Deadline: 2010, December 10th.  
 No return, no fee, no selection, no jury (No pornography please)

Works should be sent at the following address:  
**Maurizio Follin, Via M.te Cervino, 27**  
**30173 Favaro V.to - Venezia - Italy**

Please insert name, surname, country, address + e-mail address (for notification of final documentation) and web site if exist.  
 All works must be send by post with postage stamps.

On line catalogue on the website:

<http://itsonlymailartnocommercial.blogspot.com/>  
 pdf catalog by : Claudio Romeo

Exhibition:

Galleria Terre Rare - Bologna  
 Garage N.3 Gallery - Venezia Mestre  
 Spazio espositivo "Barrique" - Scriò di Dolegna del Collio GO

Evento organizzato in collaborazione con:  
 DodoDada Arte Postale -

<http://dododada.ning.com/>

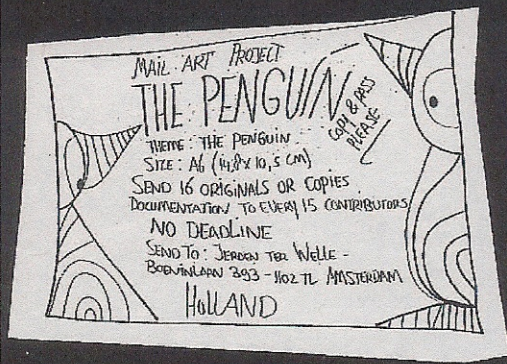
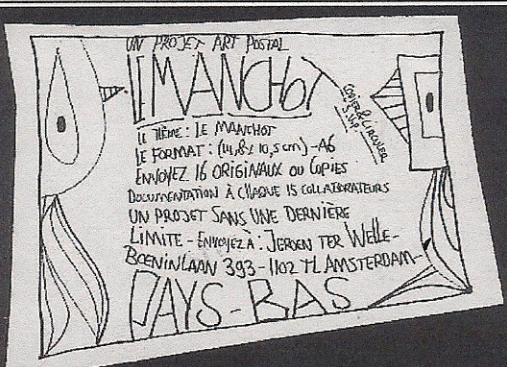
Terre Rare - <http://www.terrerare.net/>

Ambasciata di Venezia :

[http://www.artistampnews.com/dated\\_calls/html/italian\\_calls.html](http://www.artistampnews.com/dated_calls/html/italian_calls.html)

Reantà Non Ordinaria - <http://realtano.it/>

Testi critici : Giancarlo Da Lio



### NOUVELLE ADRESSE:

**Jeroen ter WELLE, Orteliusstraat**  
**175-I, ND 1057 AZ Amsterdam,**  
**PAYS-BAS**

## Claudio Romeo ti ha invitato all'evento '1962-2012 - 50 YEARS of MAIL ART in homage to RAY JOHNSON' su Dodo/Dada ARTE POSTALE!

Guarda "1962-2012 - 50 YEARS of MAIL ART in homage to RAY JOHNSON" su Dodo/Dada ARTE POSTALE

Claudio Romeo



Ora: 25 Agosto 2010 presso 18:00 a 31 Marzo 2012 presso 12:00  
 Luogo: MAILARTMEETING ARCHIVES c/o Anna Boschi  
 Organizzato da: Anna Boschi

Descrizione evento:  
 M.A.M.A. - Mailartmeeting Archives - c/o Anna Boschi

Via G. Tanari, 1445/B

Castel S.Pietro Terme-BO (Italy)

tel. and fax 051-948177 - [anna.boschi@teletu.it](mailto:anna.boschi@teletu.it)

[archivio@mailartmeeting.com](mailto:archivio@mailartmeeting.com)

INTERNATIONAL MAIL ART PROJECT

PROGETTO INTERNAZIONALE DI ARTE POSTALE

(MAIL ART)

1962-2012 - 1962-2012 1962-2012 - 1962-2012 1962-2012 -

1962-2012 - 1962-2012 1962-2012 - 1962-2012 1962-2012 -

MAIL ART CINQUANTA

1962-2012 - 50 ANNI di MAIL ART

in omaggio a RAY JOHNSON.

dalla NEW YORK CORRESPONDANCE SCHOOL OF ART

Da questa felice intuizione ad opera degli artisti americani Edward M. Plunkett e Ray Johnson, che ha dato vita al circuito internazionale più frequentato della storia dell'arte (la MAIL ART), sono trascorsi cinquant'anni. Rapporti, scambi, incontri, interventi, progetti ecc. si sono avvicendati, sempre in un clima di partecipazione attiva e continua, con il superamento di qualsiasi barriera politica e ideologica. Questa "danza" di corrispondenza artistica ha coinvolto e tuttora coinvolge tutte le Nazioni del mondo, che sono ora invitate a celebrare insieme questo importante anniversario, inviando un proprio segno di rinnovata adesione, affetto e riconoscimento ad una "Scuola" che è stata in grado di unire artisti di tutto il Pianeta in una sorta di "racconto artistico collettivo" a testimonianza di un fare arte all'insegna della condivisione, del dono, dell'assoluta libertà.

1962-2012 - 50 YEARS of MAIL ART in homage to RAY JOHNSON,

from the NEW YORK CORRESPONDANCE SCHOOL OF ART

From this lucky intuition of the american artists Edward M. Plunkett and Ray Johnson, that gave life to the international network more frequented of the art history (the MAIL ART), fifty years passed.

Relations, exchanges, meetings, interventions, projects etc. are alternate always in a climate of active and continuous participation, overcoming any political and ideological barrier.

This "dance" of artistic correspondence involved and still involves all the Nations. Now, these

are invited to celebrate together this important anniversary, sending a sign of renewed adherence, love and gratitude to a "School" that had been in position to join artists of all the world, in a kind of "artistic collective story", testimony of "to make art" through the sharing, the gift and the absolute freedom.

Tecnica/Medium: libera/free

Dimensioni/sizes : A4

Scadenza/Deadline: 31st Marzo/March 2012

Inviare le opere/send the works to :

MAILARTMEETING ARCHIVES

c/o Anna Boschi

Via G. Tanari, 1445/B - 40024 Castel S.Pietro Terme-BO (Italy)

L'esposizione avrà luogo a Castel S.Pietro Terme-BO-Italy (ed anche in altri spazi), dove già si sono svolte con successo le mostre dedicate al 30° della Mail Art (1992), con la partecipazione di 250 artisti e di Ray Johnson stesso ancora vivente, e al 40° (2002) con la partecipazione di 370 artisti di 38 Nazioni.

The exhibition will have place in Castel S.Pietro Terme-BO-Italy (and also in other spaces).

where already happened with success the exhibitions dedicated to the thirtieth of Mail Art (1992), with the participation of Ray Johnson and other 250 newworkers , and to the fortieth (2002) with the participation of 370 artists of 38 Nations.

NO RETURN - NO JURY - NO SELECTION

Documentazione ai partecipanti/Documentation to the participants.

Grazie fin d'ora/Thank you in advance.



Une œuvre de: Marcelle Simon, 13 Résidence Les Monts, 50000, Baudre, FRANCE

**CAT CALL**

Call for Mail Art  
 This is a CAT call  
 ... meeeeeeeee-  
 OW ... for your  
 fabulous cat art ...  
 mail art!  
 No size limit and  
 presently, no  
 deadline.  
 Technique free.  
 Your art will not be  
 returned.  
 Please create your  
 art in good spirit  
 and keep in mind  
 the possibility of  
 childrens' viewing.  
 This may not only  
 promote your art,  
 but will promote  
 the art of ... mail  
 art!  
 Please send your  
 works to:

**Nikki Soppelsa**  
 36 4th Avenue  
 Berea, OH 44017  
 U.S.A.

Include "For the  
 Love of Cats" on  
 the envelope.

**IMAGINE**  
 Giovanni  
 StraDa  
 VIA ODOACRE 14  
 48100 RAVENNA - ITALY  
 TEL. 0544/453699  
 FAX. + - 0544 - 33824  
 E-MAIL: stradada@libero.it  
 YOU CAN BE HAPPY  
 PER ITALIANA-CLAN

Une œuvre de: Giovanni  
 StraDa Da Ravenna, C.P. 271,  
 Via Odoacre 14, 48100,  
 Ravenna, ITALIE

STM - BERRI-UQAM  
 1500 RUE BERRI  
 MONTREAL, QC  
 K.B. STM INFO  
 786-6636  
 SEP 19 2010 9:02 PM  
 FAC: 554035200236  
 RELEVÉ DE TRANSACTION  
 CARTE DE DÉBIT  
 NUMERO CARTE  
 MODE ENTRE GLISSER  
 COMPTE DEBIT  
 TYPE COMP CHEQUE  
 TYPE:  
 ACHAT  
 MONTANT: 22.75  
 NO AUTOR: 578829  
 TRACE #: 00055987  
 SEQ: 049070  
 REF: 00000080  
 MEN: 006  
 DATE: 10/09/19  
 HEURE: 21:01:40  
 APPROUVEE - MERCI

Un ATC de: Kurt Beaulieu, C.P. 32166,  
 C.S.P. St-André, Montréal, QC, H2L 4Y5,  
 CANADA

**Call mail art  
 Universal Jeans**



Technique and free size  
 During the reception of "your work", be assured that  
 I shall thank you with your theme or a "surprise"

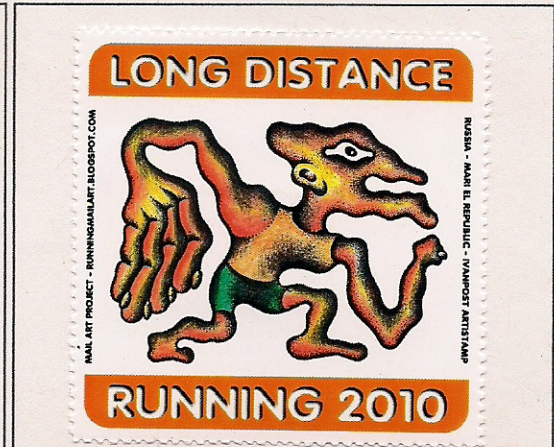
**Raymond FURLOTTE**  
 6768, deNormanville  
 Montréal (Québec)  
 H2S 2C1

Hedy Lamarr  
 Hedy LAMARR  
 NADA-ZERO  
 NUMERO SPECIALE  
 NUMERO 80

Ray Johnson  
 MAIL ART  
 2005



Une œuvre de: Lizy Stege, 2793 Lodgepole Dr. SE, Port Orchard, WA, 98366, USA



Un timbre d'artiste de: Ivan Zemtsov, P.O. Box 28, Yoshkar-Ola, 42037, RUSSIE



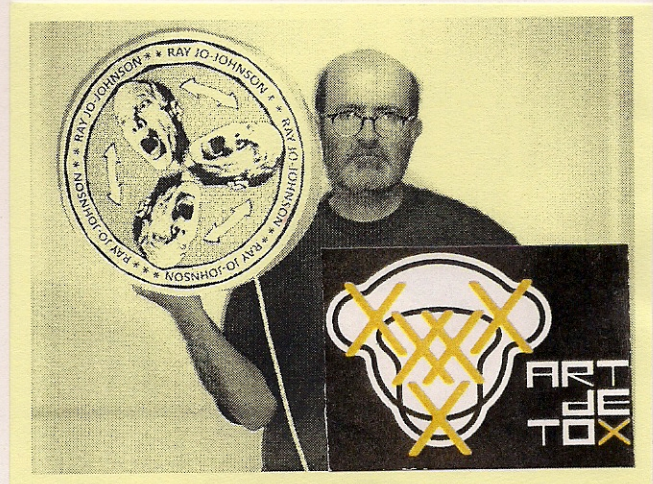
Un ATC de: Diane Bertrand, 9109 rue Deschambault, Saint-Léonard, QC, H1R 2C6, CANADA



Deux timbres d'artiste de: Miguel Jimenez/El Taller de Zenon, C/Santa Maria de Guia1-4oC, 41008, Sevilla, ESPAGNE



Un timbre d'artiste de: Bruno Chiarlone, 58 rue Berte Lotti, 17014, Cairo Montenotte (SV), ITALIE



Un timbre d'artiste de: Vittore Baroni, Via Cesare Battisti 339, 55049, Viareggio, ITALIE

Septembre 2010

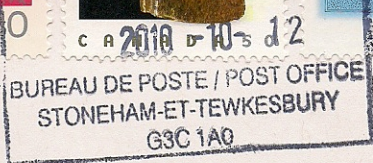
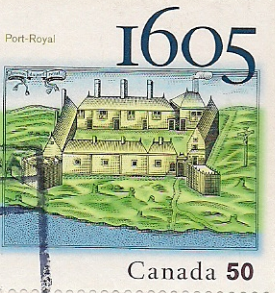
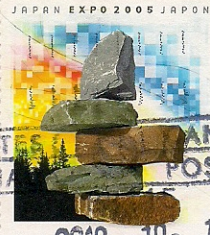
No. 58

132

*circulaire*

CIRCULAIRE 132  
12465 Avenue de Troyes  
Québec, QC, G2A 3C9

10109 1047  
www.PostesCanada.ca  
www.CanadaPost.ca



**NE PAS PLIER**

**Destinataire:**

RF COTE  
12465 AVE. DE TROYES  
QUEBEC QC G2A3C9  
CANADA

**Participants:**

- Angela Behrendt, Heidomstrasse 7, 30171, Hannover, ALLEMAGNE
- Pati Bristow, P.O. Box 3127, Los Altos, CA, 94024, USA
- Lizy Stege, 2793 Lodgepole Dr. SE, Port Orchard, WA, 98366, USA
- Miguel Jimenez/El Taller de Zenon, C/Santa Maria de Guia1-4oC, 41008, Sevilla, ESPAGNE
- Ivan Zemtsov, P.O. Box 28, Yoshkar-Ola, 42037, RUSSIE
- Samuel Montalvetti, Av. Rivadavia 2109 1a dto 3, 1034, Buenos Aires, ARGENTINE
- R.F. Côté, 12465 Avenue De Troyes, Québec, (Québec), G2A 3C9, CANADA
- Diane Bertrand, 9109 rue Deschambault, Saint-Léonard, QC, H1R 2C6, CANADA
- Tiziana Baracchi, Via Cavallotti 83-B, 30171, Venezia-Mestre, ITALIE
- Wilma Duguay, 1-120 route 132, Shigawake, QC, G0C 3E0, CANADA
- Bruno Chiarlone, 58 rue Berte Lotti, 17014, Cairo Montenotte (SV), ITALIE
- Vittore Baroni, Via Cesare Battisti 339, 55049, Viareggio, ITALIE
- Lothar Trott, Turnerstrasse 39, 8006, Zürich, SUISSE

**Participants:**

- Ambassade d'Utopia, "E", 38 Grande-Rue, 02300, Guivry, FRANCE
- Henk J. Van Ooyen, Vlinderveen 258, 3205EJ, Spykenisse, PAYS-BAS
- Marcelle Simon, 13 Résidence Les Monts, 50000, Baudre, FRANCE
- Éric Bensidon, 14 rue Sauffroy, 75017, Paris, FRANCE
- Piet Franzen/Sidac, Hogewoerd 77, 2311 HG, Leiden, PAYS-BAS
- Kurt Beaulieu, C.P. 32166, C.S.P. St-André, Montréal, QC, H2L 4Y5, CANADA
- Giovanni StraDa Da Ravenna, C.P. 271, Via Odoacre 14, 48100, Ravenna, ITALIE

